

7 Lieferumfang | Scope of delivery | Contenu de la livraison | Contenuto della confezione

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. | Check the scope of delivery for completeness and integrity. | Vérifiez le Contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité. | Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.

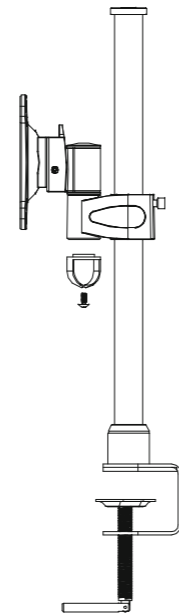
Teil Part Partie Parte	Abb. Fig. Illusr. Fig.	Kürzel Abbre- viation Abré- viation Sigla	Stck. Pcs. Pièce Numero
Stangeneinheit Pole assembly Assemblée des Pôles Pole di montaggio		A	1
VESA-Platte VESA Plate Plate VESA Piastra VESA		B	1
Kabelführung Cable guide Guide câble Guida cavo		C	1
M4x10		M-A	4
M5x10		M-B	4
M4x14		M-C	4
M5x14		M-D	4
Werkzeug Tools Outils Utensile			
Innensechskant-Schlüssel 3 mm Allen key 3 mm Clé Allen 3 mm Chiave a brugola 3 mm		D	1
Innensechskant-Schlüssel 4 mm Allen key 4 mm Clé Allen 4 mm Chiave a brugola 4 mm		E	1
Innensechskant-Schlüssel 5 mm Allen key 5 mm Clé Allen 5 mm Chiave a brugola 5 mm		F	1

8 Benötigtes Werkzeug | Required Tools | Outils requis | Utensile necessario

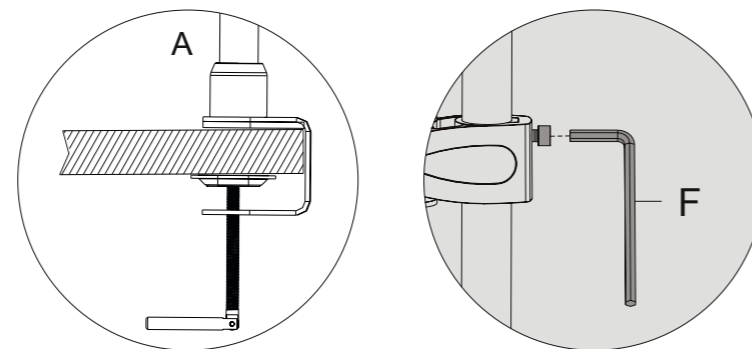
Werkzeug Tool Outil Utensile	Abb. Fig. Illusr. Fig.
Schraubendreher Screwdriver Tournevis Cacciavite	
Kreuzschlitzschraubendreher Philips screwdriver Tournevis cruciforme Cacciavite a croce	

9 Montage | Mounting | Montage | Montaggio

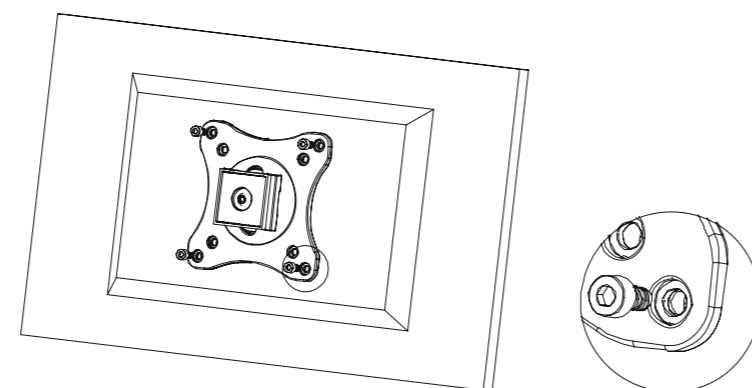
9.1 Montage der Kabelführung | Mounting the cable guide | Montage du guide-câble | Montaggio della guida del cavo



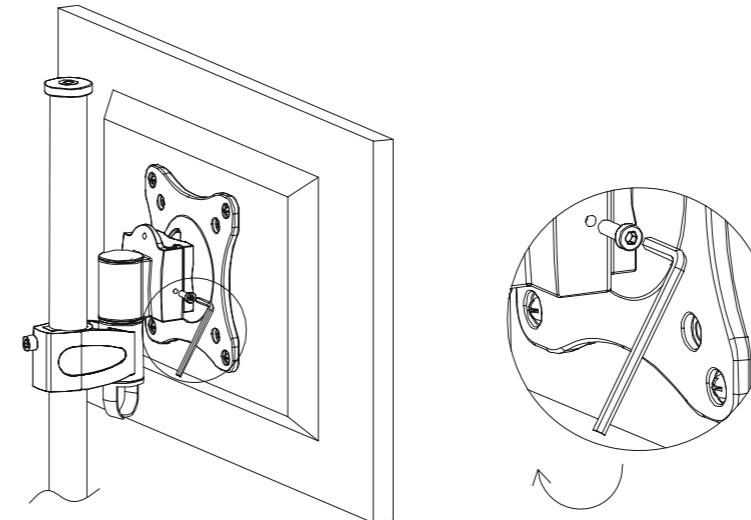
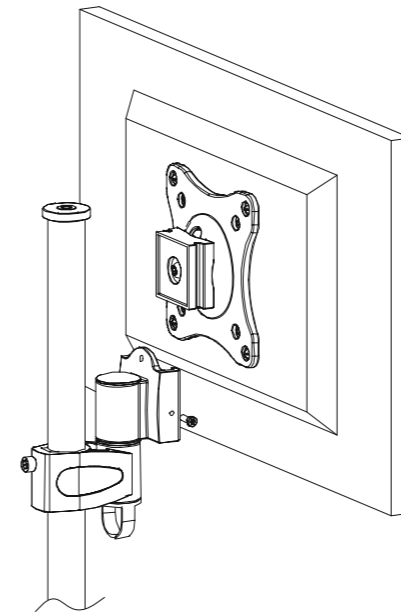
9.2 Montage der Basishalterung | Mounting the basic bracket | Montage du support de base | Montaggio della staffa di base



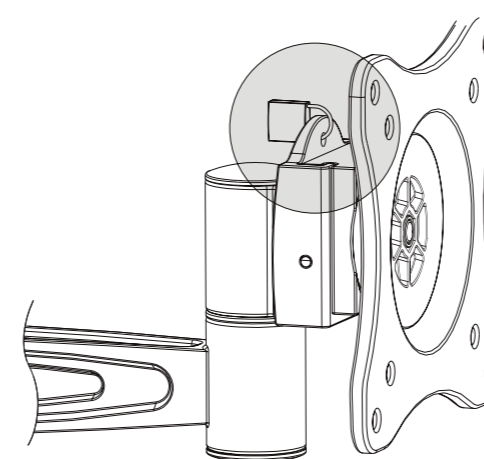
9.3 Montage der Monitorhalterung | Mounting the monitor mount | Montage du support du moniteur | Montaggio del supporto del monitor



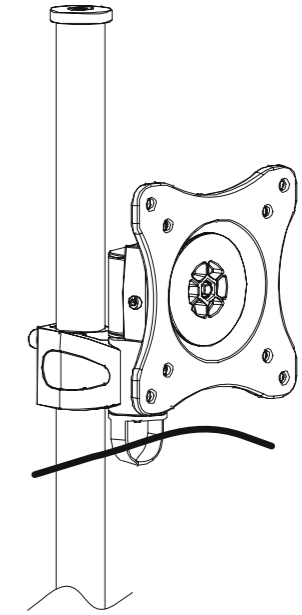
9.4 Einhängen und Sichern des Monitors | Mounting and securing the monitor | Montage et fixation du moniteur | Montaggio e fissaggio del monitor



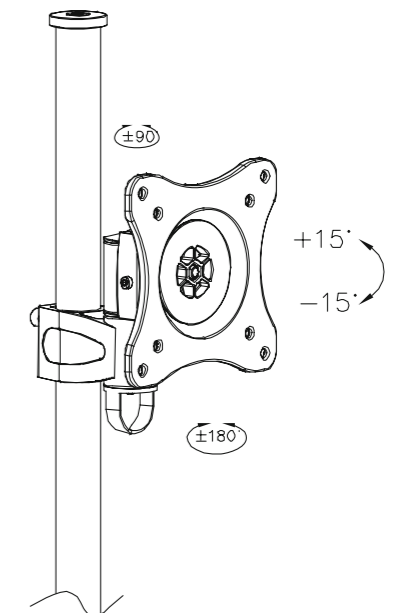
9.5 Möglichkeit zur Diebstahlsicherung | Possibility for theft protection | Possibilité de protection contre le vol | Possibilità di protezione antifurto



9.6 Kabelführung der Anschlusskabel | Cable routing of the connecting cables | Acheminement des câbles de connexion | Passaggio dei cavi di collegamento



9.7 Einstellen des Neige- und Schwenkwinkels | Adjusting the tilt and swivel angle | Réglage de l'inclinaison et de l'angle de pivotement | Regolazione dell'inclinazione e dell'angolo di rotazione



Instrucciones de uso Gebruiksaanwijzing Instrukcja obsługi

Art. 63496



ScreenFlex

Datos técnicos / Technische gegevens / Dane techniczne

Monitor size	33 - 81 cm (13 - 32")
Load capacity	15 kg
Distance between threaded holes according to VESA standard (vertical x horizontal)	100 x 100 mm
Dimensions (length x width x height)	119 x 100 x 448.5 mm
Tilt range	+ 15 ° ~ - 15 °
Rotation range	360 °

ES

1 Instrucciones de seguridad

1.1 General

- Lea las instrucciones de operación completa y cuidadosamente antes de usar. *Las instrucciones de operación son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.*
- Guarde las instrucciones de operación.
- Las instrucciones de operación deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.*
- No modifique el producto y los accesorios.
- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.
- No adecuado para niños ni personas cuyas capacidades físicas y/o psíquicas estén limitadas.*
- Los trabajos de montaje, desmontaje, mantenimiento y reparación solo podrán ser llevados a cabo por personal especializado.
- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- Coloque, instale y transporte de forma segura el producto, sus piezas y sus accesorios.
- En el caso de trabajar con cargas, asegurarse tanto a sí mismo como el lugar de trabajo y pedir ayuda a una segunda persona.
- No realizar el montaje en sitios con radiación solar directa o con luz fuerte. *¡Esto provoca que los ojos se cansen!*
- Durante el uso, prestar atención a la movilidad del producto.
- Las partes móviles del producto pueden provocar el aprisionamiento o aplastamiento de extremidades.*

- Dejar espacio suficiente alrededor de los dispositivos de entrada y salida, así como del área de giro e inclinación, para permitir una buena ventilación y movilidad.
- Comparar los datos técnicos de todos los productos utilizados. *Estos deben coincidir o situarse en el intervalo especificado. El material de montaje suministrado sólo es adecuado para el montaje en superficies horizontales de carga. Las superficies de carga deben soportar con seguridad el peso del soporte de la mesa del monitor y los dispositivos fijados a él.*
- No apriete demasiado los tornillos.

2 Descripción y funcionamiento

El soporte de escritorio del monitor está diseñado para montar la pantalla plana en superficies de trabajo estables y horizontales. Se puede inclinar verticalmente y girar horizontalmente.

3 Uso conforme a lo previsto

No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

4 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

- Los trabajos de mantenimiento y reparación solo deben ser realizados por personal especializado.
- Proteja las articulaciones de la suciedad y lubríquelas con regularidad con un aceite de máquinas suave.
- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- Proceda con cuidado a la hora de limpiar para evitar los arañazos. En caso de haya mucha suciedad, podrá humedecer ligeramente el paño de limpieza con agua.*
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- Compruebe regularmente el correcto asiento del producto/de los tornillos.
- Después de más tiempo de uso una mancha puede permanecer en la superficie.*
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

5 Indicaciones para la eliminación

Este producto no debe desecharse conjuntamente con otros residuos procedentes del hogar. Cuando finalice la vida útil de su dispositivo, deséchelo en los puntos de recogida establecidos con esta finalidad y sin ningún coste, o en puntos de recogida de stocks. Las instrucciones para desechar estos productos están recogidas en la normativa local. Los materiales reciclables se procesarán en un ciclo de reciclaje para obtener nuevas materias primas. Existen puntos de recogida locales para los siguientes materiales reciclables: Residuos de vidrio, plástico, metal, láminas de metal y otros. El reciclaje de dispositivos contribuye de forma significativa a la protección del medioambiente.

6 Garantía

Condiciones detalladas de la garantía en www.mygoobay.com

NL

1 Veiligheidsvoorschriften

1.1 Algemeen

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door. *Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.*
- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- Deze moet bij twijfel en bij doorgifte van het product beschikbaar zijn.*
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.
- Niet geschikt voor kinderen en personen met lichamelijke en/of geestelijke beperkingen.*
- Montage, demontage-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.
- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiematerieel tegen onbedoeld gebruik.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Plaats, installeer en transporteer producten, productonderdelen en accessoires op een veilige manier.
- Bij werk met zware lasten zorgen voor veiligheid voor uzelf en uw werkomgeving en hulp inschakelen van een tweede persoon.
- Niet monteren op locaties met inval van direct zonlicht resp. fel licht.
- Dit maakt de ogen sneller moe.*
- Tijdens het gebruik op de bewegende delen van het product letten.
- Bewegende onderdelen van het product kunnen ledematen inklemmen of beknellen.*
- Bewegende onderdelen van het product kunnen ledematen inklemmen of beknellen.
- Technische gegevens van alle gebruikte producten vergelijken.
- Deze moeten op elkaar aansluiten of in het opgegeven bereik liggen. Het meegeleverde montage materiaal is alleen geschikt voor montage op dragende horizontale oppervlakken. De dragende oppervlakken moeten veilig bestand zijn tegen het gewicht van de monitor bureausteun en de apparaten die eraan vastzitten.*
- Draai de schroeven niet te hard aan.

2 Beschrijving en werking

Uw monitor bureausteun is ontworpen om uw flat-panel display te monteren op stabiele, horizontale werkoppervlakken. Hij kan verticaal worden gekanteld en horizontaal worden gezwenkt.

3 Gebruik conform de voorschriften

Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en werking” of in de „Veiligheidsinstructies” is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

4 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

- Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Bescherm de scharnierpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Ga voorzichtig te werk bij de reiniging om krassen te voorkomen. Bij sterke vervuiling kan de schoonmaakdoek licht bevochtigd worden met water.*
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Controleer de goede plaatsing van het product/de schroeven regelmatig.
- Na langer gebruik kan er een vlek op het oppervlak achterblijven.*
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

5 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

Dit product behoort niet tot het huishoudelijk afval. Aan het einde van de levensduur dient het kosteloos te worden teruggegeven aan de fabrikant, het verkooppunt of de speciale openbare inzamelpunten. Nadere bijzonderheden over de afvoer zijn bepaald in het nationale recht. Recyclebare materialen worden gerecycled om nieuwe grondstoffen te produceren. De volgende recyclebare materialen worden ingezameld bij de gemeentelijke inzamelpunten: oud glas, kunststof, metaalschroot, metalen platen, enz. Door oude apparaten zo te recyclen, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

6 Garantie

Gedetailleerde garantievoorwaarden op www.mygoobay.com

PL

1 Zasady bezpieczeństwa

1.1 Informacje ogólne

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.
- Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.*
- Przechować instrukcję obsługi.
- Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.*
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.
- Nie nadaje się dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub psychicznych.*
- Montaż, demontaż, prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistów.
- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofałe oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- Produkt, jego części i wyposażenie dodatkowe umieścić w bezpiecznym miejscu, zamontować i przenieść.
- W przypadku prac z ciężarami zabezpieczyć siebie i miejsce pracy oraz skorzystać z pomocy drugiej osoby.
- Nie montować w miejscach wystawionych na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych ani silnego światła. Powoduje to zmęczenie oczu.
- Podczas korzystania zwrócić uwagę na ruchomość produktu.
- Ruchome elementy produktu mogą doprowadzić do uwięzienia kończyn albo ich zgniecenia.*
- Wokół urządzeń źródłowych i wyjściowych, a także w okolicy strefy wychylania i składowania należy zostawić ilość miejsca zapewniającą dobrą wentylację i prawidłową ruchomość.
- Należy porównać dane techniczne wszystkich używanych produktów.
- Muszą się one pokrywać albo znajdować w podanym zakresie. Dostarczony materiał montażowy nadaje się tylko do montażu na stabilnych poziomych powierzchniach nośnych. Powierzchnie nośne muszą bezpiecznie wytrzymać ciężar wspornika stołu monitora i przymocowanych do niego urządzeń.*
- Nie należy zbyt mocno dokręcać śrub.

2 Opis i funkcja

Uchwyt na biurko monitora jest przeznaczony do montażu płaskiego monitora na stabilnych, poziomych powierzchniach roboczych. Można ją przechylać w pionie i odchyłać w poziomie.

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

4 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

- Prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistów.
- Należy chronić przeguby przed brudem i smarować je regularnie lekkim olejem maszynowym.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Podczas czyszczenia należy zachować ostrożność, aby uniknąć zarysowań. W przypadku silnych zabrudzeń można użyć ściereczki do czyszczenia lekko zwilżonej wodą.*
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- Regularnie sprawdzać prawidłowe zamocowanie produktu/śruby.
- Po dłuższym użytkowaniu plama może pozostać na powierzchni.*
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

7 Alcance de entrega | Leveringsomvang | Zakres dostaw

Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro. | Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is. | Sprawdź zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.

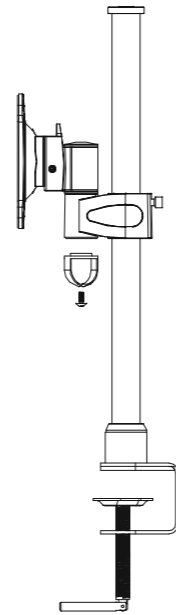
Parte Deel Część	Ilust. Illust. Ilust.	Abreviatura afkorting skrot	pieza stuk kawalek
Unidad de varillas Staafeenheid Jednostka prętowa		A	1
Placa VESA VESA-plaat Płyta VESA		B	1
Rutas de cable Kabelgeleiding Trasa kablowa		C	1
M4x10		M-A	4
M5x10		M-B	4
M4x14		M-C	4
M5x14		M-D	4
herramientas gereedschap narzędzie			
Llave Allen 3mm Inbussleutel 3mm Klucz imbusowy 3mm		D	1
Llave Allen 4mm Inbussleutel 4mm Klucz imbusowy 4mm		E	1
Llave Allen 4mm Inbussleutel 4mm Klucz imbusowy 4mm		F	1

8 Herramientas requeridas | Vereist gereedschap | wymagane narzędzia

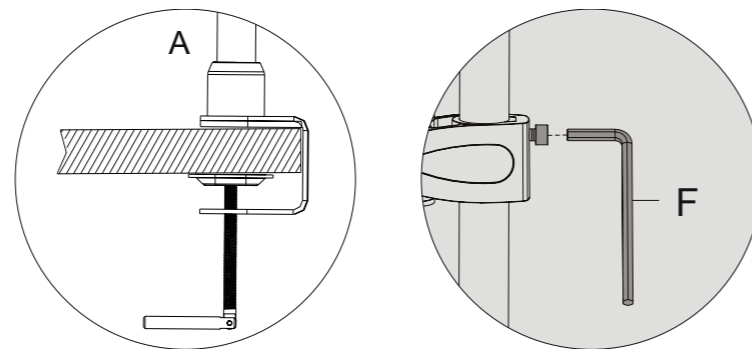
Herramientas gereedschap Narzędzia	Ilust. Illust. Ilust.
Destornillador Skrummejsel Śrubokręt	
Destornillador Phillips Kruiskopschroevendraaier Śrubokręt krzyżakowy	

9 Asamblea | Vergadering | Zgromadzenie

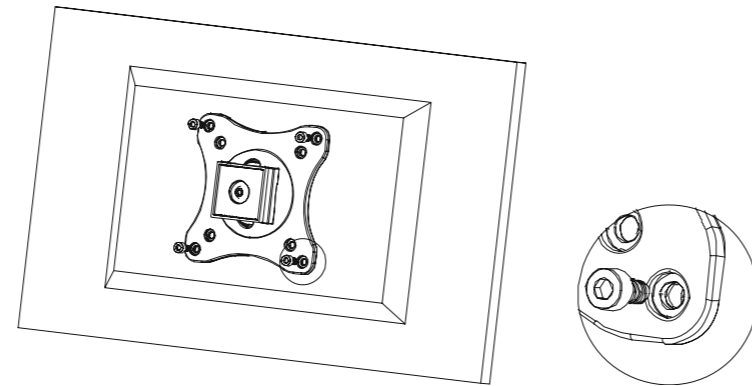
9.1 Montar la guía del cable | Montage van de kabelgeleider | Montaż prowadnicy kablowego



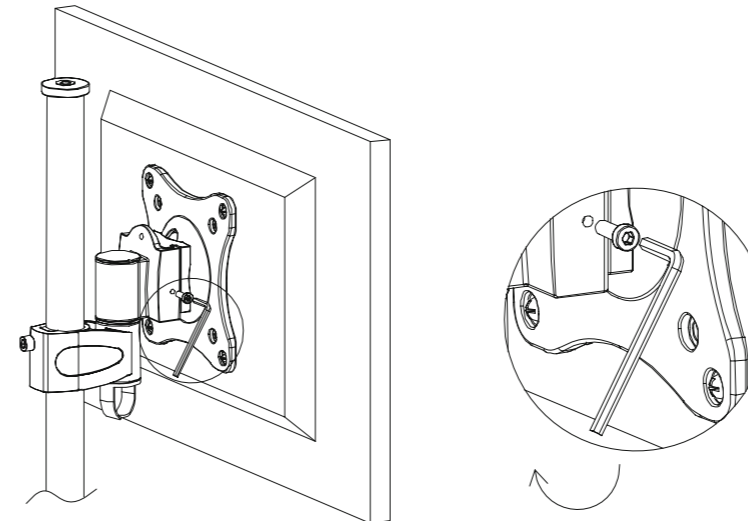
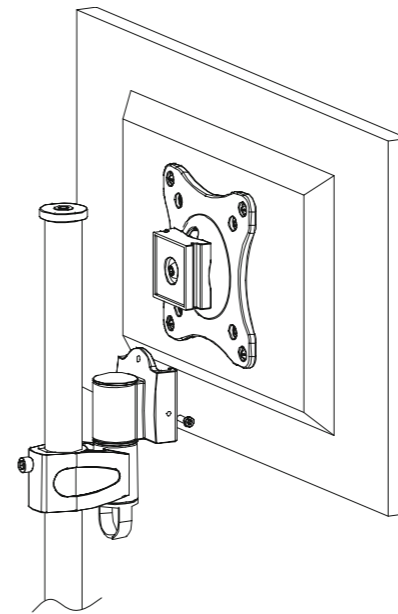
9.2 Montaje del soporte básico | Montage van de basisbeugel | Montaż uchwyty podstawowego



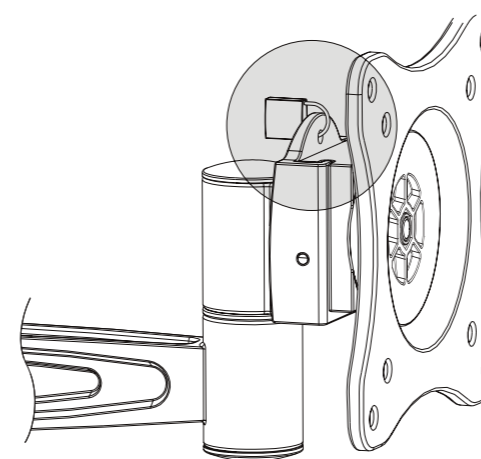
9.3 Montaggio del supporto del monitor | Montage van de monitorbevestiging | Montaje del soporte del monitor



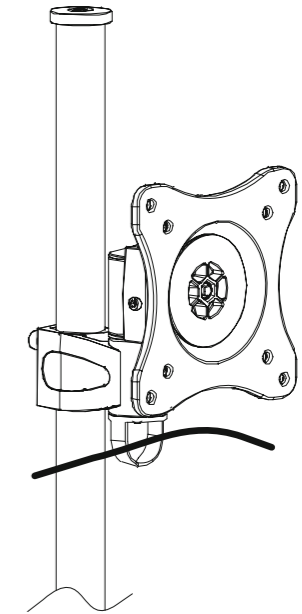
9.4 Montar y asegurar el monitor | Montage en bevestiging van de monitor | Montaż i zabezpieczenie monitora



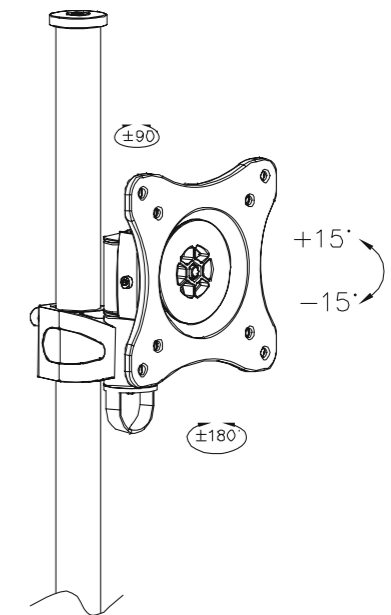
9.5 Posibilidad de protección antirrobo | Mogelijkheid tot diefstalbeveiliging | Możliwość zabezpieczenia przed kradzieżą



9.6 El enrutamiento de los cables de conexión | Kabelgeleiding van de aansluitkabels | Przeprowadzić kabel połączeniowy



9.7 Ajustando el ángulo de inclinación y giro | Instellen van de kantel- en zwenkhoek | Regulacja kąta nachylenia i obrotu



7 Leveringsomfang | Leveransens omfattning | Rozsah dodávky

Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte. |
Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad. |
Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.

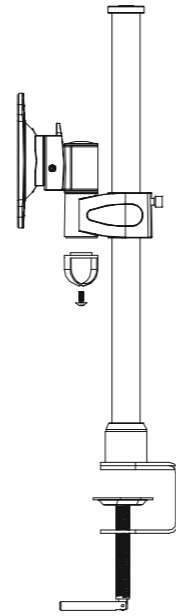
del del Část	Illus. Illus. Illus.	sam- men- trækn. kontr. Zkratky	stykke bit kus
Stang enhed Stängenhet Rodová jednotka		A	1
VESA plade VESA-plattan Deska VESA		B	1
Kabelføring Kabelföring Vedení kabelů		C	1
M4x10		M-A	4
M5x10		M-B	4
M4x14		M-C	4
M5x14		M-D	4
værktøj verktyg Nástroj			
Unbrakonøgle 3 mm Insexnyckel 3 mm Allen klíč 3 mm		D	1
Unbrakonøgle 4 mm Insexnyckel 4 mm Allen klíč 4 mm		E	1
Unbrakonøgle 5 mm Insexnyckel 5 mm Allen klíč 5 mm		F	1

8 Nødvendige værktøjer | Nödvändiga verktyg | Požadované nástroje

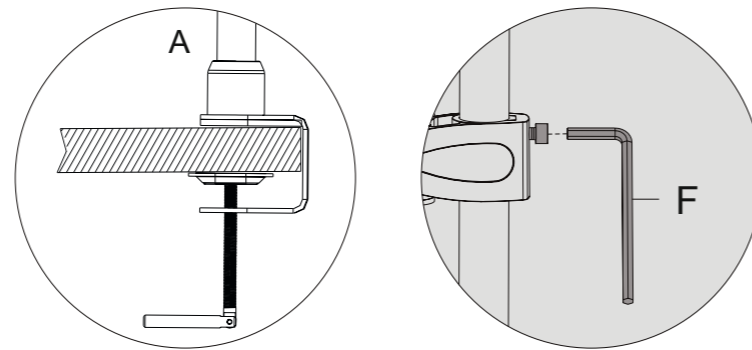
værktøj verktyg Nástroj	Illus. Illus. Illus.
Skruestrækker Skruvmejsel Šroubovák	
Phillips skruestrækker Phillips skruvmejsel Šroubovák Phillips	

9 Montering | Montering | Shromáždění

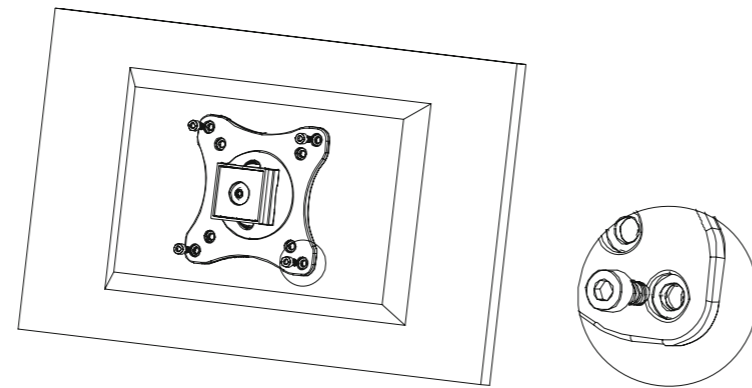
9.1 Montering af kabelføreren | Montering av kabelföring | Montáž vedení kabelů



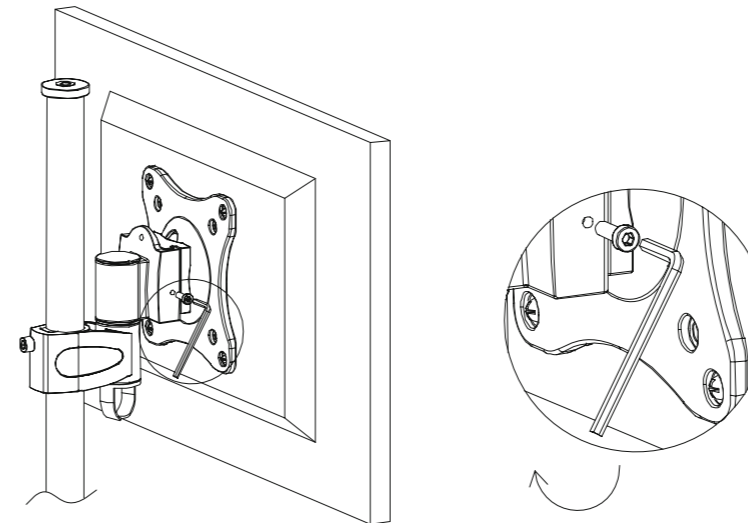
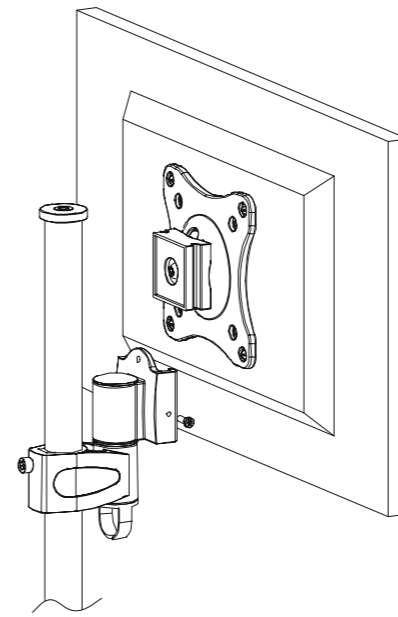
9.2 Montering af basisbeslaget | Montering av basfästet | Montáž základního držáku



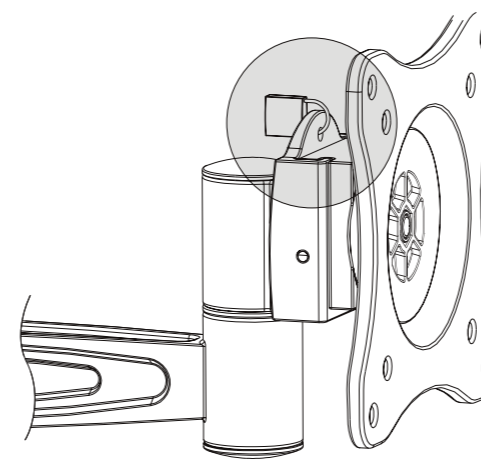
9.3 Montering af skærholderen | Montering av bildskärms-fästet | Montáž držáku monitoru



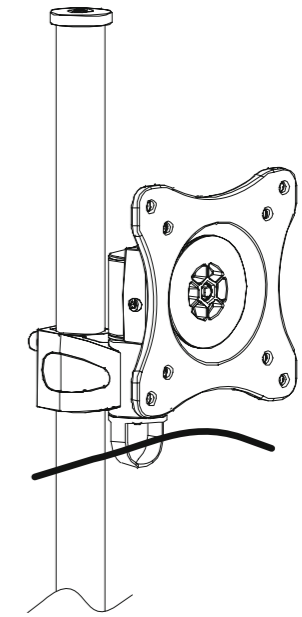
9.4 Montering og sikring af skærmen | Montering och säkra av monitorn | Montáž a zajištění monitoru



9.5 Mulighed for tyveribeskyttelse | Möjlighet för stöldskydd | Možnost ochrany proti krádeži



9.6 Kabelføring af forbindelseskabler | Kabelföring av anslutningskablarna | Vedení kabelů pripojovacích kabelů



9.7 Justering af hældnings- og drejevinklen | Justera lutnings- och svängvinkeln | Nastavení sklonu a úhlu natočení

